



DOUBRAVECKÉ LISTY

Zpravodaj městského obvodu Plzeň 4

Vařečka rytíře Žumbery dokázala, že česká jídla chutnají světově



Kdo má rád českou kuchyň a přišel první zářijovou sobotu na kulinářské hody Vařečka rytíře Žumbery na louku u sv. Jiří, nelitoval. Na své si přišli příznivci české kuchyně. Kuchařská show Jaroslava Sapíky, Majda, Standa Hložek, Pitkin, Beatles revival, legendární Katapult a mnozí další, vystoupili na festivalu, na kterém nejlepší kuchaři z Plzně předvedli, že i česká jídla chutnají světově. To, že mají lidé českou kuchyň opravdu rádi, ukázala ná-

vštěvnost festivalu 'Vařečka'. Areálem prošlo téměř deset tisíc návštěvníků. Každý mohl ochutnat a vyhodnotit osm nejlepších jídel z plzeňských restaurací. Degustační porce přišla na padesát korun. Spolupořadatelem gastronomické akce byl plzeňský městský obvod Doubravka.

„Česká kuchyně je opravdu velmi rozmanitá. Ochutnal jsem všechna jídla a musím říci, že konkurence byla opravdu velká. Nejvíce mi ale chut-

nalo 'prase v kotoulu', což je pomalu pečený závitok z krkovičky připravený restaurací Purkmistr. Bylo to výborné. Další lahůdkou, kterou jsem byl nadšený, byl rolovaný pupek z restaurace Žumbera“, přiznal starosta MO 4 Michal Chalupný.

„Snažíme se v Plzni ukázat něco z typicky plzeňské gastronomie a jídla, která mají návaznost na Plzeňsko. Připravili jsme kančí, podávané panem Valdštejnem pro pana Škodu na zámku Kozel a jako doplněk křimické zelí, které už tou dobou bylo známé“, prozradil kuchař Jaroslav Sapík.

Stoly se prohýbaly pod dobrotami a vůně masa se nesla celým areálem. Prodal se šest tisíc porcí jídel. Celkem 3 250 hlasujících pak vybralo jako nejlepší jídlo Kuřecí bochánek plněný špenátem se slaninou, houbové ragú, bramborový knedlíček s pohankou z restaurace Ěčko v Plzni.

Porota, které předsedal plzeňský herec a režisér Antonín Procházka, vyhodnotila jako nejlepší pokrm Bradlec, pečená uzená žebírka, cuketovou smaženou placičku a domácí cuketovou hořčici a předala trofej „Vařečky odborné poroty“ restauraci Stará Sladovna.

„Jsem rád, že se letošní druhý ročník vydařil a přálo nám tentokrát i počasí. Myslím, že jsme nastartovali dobrou tradici a určitě v ní budeme pokračovat“, dodal starosta, který spolu s místostarostou Zdeňkem Mádrem a primátorem města Plzně předali zúčastněným restauracím „Certifikáty kvality rytíře Žumbery“. (více na str. 8)

V Doubravce odstartoval nový školní rok



První den školy byl ve 28. základní škole v Lobzích slavnostní. Mezi prvňáčky zavítal starosta ÚMO Plzeň 4 Michal Chalupný (na snímku nahoře). Připomněl dětem, že první den ve škole je pro ně nejvýznamnějším dnem života. I on, jako žák této školy, na něj vzpomíná dodnes, když kráčel do školy s velikým kornoutem bonbónů. Dětem popřál hodně kamarádů, nových zážitků a hlavně hodně štěstí. Prvňáčky pak do tříd odvedli „devátáci“ společně s učitelkami do krásně

připravených tříd a vychovatelky se postaraly o rodiče, kteří odešli společně do družiny.

Základní škola Újezd přivítala první školní den 34 prvňáčků. Děti uvedla ředitelka Helena Fenclová a místostarosta Městského obvodu Plzeň 4 Zdeněk Mádr (na snímku vpravo). Školu otevřeli společně kouzlem a zazvoněním na zvoneček.

Ve 22. základní škole v Plzni Na Dlouhých přivítal žáky místostarosta městského obvodu v Doubravce David Zrostlík (na snímku dole).



Popřál všem žákům zdařilý start do nového školního roku. Prvňáčkům pak popřál, aby se jim vstup do školního života vydařil a aby se jim ve škole líbilo. K pobavení jim přečetl úryvek z knihy Roberta Fulghuma Vše, co doopravdy potřebuji znát, jsem se naučil v mateřské škole. Do 2. třídy nastoupila i dvojčata Soňa a Táňa Synáčovy. „Moc jsme se do školy těšily, hlavně na paní učitelku a paní vychovatelku ve školní družině. Prázdniny jsme si užily moc. Byly jsme v táboře, s rodiči jsme byli na Lipně a podnikali jsme výlety na kolech. Bylo to moc hezké“, prozradila dvojčata jednohlasně. (der)

Doubravka, Lobzy, Bukovec, Červený Hrádek, Újezd, Zábělá

Závod Pilsenman 2013 zná své vítěze



V polovině srpna se na louce u sv. Jiří v Doubravce odehrál 11. ročník sportovní akce Pilsenman. Sportovci si mohli zvolit ze dvou variant závodů – triatlonu IBIS Pilsenman Easy a kvadriatlonu Pilsenman. Závod se zúčastnil rekordní počet sportovců. Na start se postavilo 118 závodníků a letos poprvé se zúčastnilo i několik zahraničních sportovců. Závod v triatlonu IBIS Pilsenman Easy je určen pro každého a věk závodníků se pohyboval v rozmezí od 11 do 44 let. Nejrychlejšího času 1:06:26 dosáhl Petr Janoušek. Mezi ženami se na prvním místě umístila Vendula Janoušková. Novinkou letošního závodu byla kategorie deseti týmů. Na prvním místě se umístilo družstvo ve složení: Vendula Janoušková, Petr Janoušek a Dominik

Turner. Do terénního kvadriatlonu Pilsenman se pustilo 53 odvážlivců, kteří na náročné trati museli plnit čtyři disciplíny. Z celkového vítězství se v čase 4:41:00 radoval veterán Michal Peitz, druhý doběhl Richard Jánošík a třetí Miroslav Jun. V kategorii žen zvítězila Johana Šťastná. Kategorii dvojic mužů ovládla dvojice Pavel Mužíček a Ondřej Teplý, mezi ženami dominovala dvojice Andrea Jelínková a Petra Kavijová a smíšenou kategorii vyhrála dvojice Martina Janoušková a Michal Toner. „Jsem nadšený z narůstajícího počtu závodníků. Poděkování patří sponzorům a partnerům a všem dobrovolníkům, kteří pomohli během organizace závodu a utvořili jedinečnou atmosféru,” zhodnotil ředitel závodu Tomáš Eisner z Pilsenman Clubu. **Lenka Bulínová**

Studenti gymnázia navštívili hasiče



Každoročně na konci školního maratonu probíhá na Gymnáziu Luďka Píka v Plzni projekt Ochrana člověka za mimořádných okolností. V rámci tohoto projektu se třídy nižšího gymnázia mají seznámit s prací jednotlivých složek IZS. Sekunda má na programu požární výchovu, se kterou nám již pátým rokem pomáhají doubravečtí dobrovolní hasiči. Žáci se názorně seznámí s výbavou, výstrojí i vozovým parkem. Při přednášce se mohou dozvědět mnoho zajímavého: například jaké hasicí přístroje se používají na určitý druh požáru, co je nutné sdělit operačnímu důstojníkovi při nahlášení požáru apod. Nejoblíbenější částí exkurze jsou praktické ukázky. Vždy se najdou „dobrovolníci“, kteří na sobě vyzkouší tíhu hasičského obleku či náročnost oblékání tzv. suchého neoprenu. Na závěr se v případě hezkého počasí mohou děti zchladit při předvádění různých typů vodního hašení. Za ochotu při spolupráci, ale i za trpělivost děkujeme proto veliteli jednotky panu Antonínu Kanickému a jeho kolektivu a těšíme se na další ročník.

Renata Hellusová

Městský obvod se o své hasiče stará



Plzeňský městský obvod Doubravka hasiče podporuje a stará se o ně. Díky finanční podpoře úřadu se tak o letošních prázdninách podařilo zrekonstruovat a opravit několik

hasičských stanic na území obvodu. Například v červenci došlo k opravě omítky fasády hasičské zbrojnice v Červeném Hrádku, kde celková částka činila necelých 230 tisíc korun. Důvodem opravy bylo poškození omítky fasády stavby. V současné době dokončila firma opravu odvlhčení v hasičské zbrojnici v Plzni-Doubravce, kde šlo o provedení částečné vnější izolace zdi a opravu některých vlhkých vnitřních omítek ve sklepení a opravu vstupu do budovy hasičské zbrojnice. Oprava přišla na zhruba 65 tisíc korun. Městský obvod počítá s tím, že ještě do konce roku přispěje z rozpočtu na výměnu oken

v hasičské zbrojnici v Bukovci. Stávající jsou ve velmi špatném technickém stavu a tím pádem dochází k úniku tepla a zvyšování nákladů na energie. Předpokládaná částka je kolem osmdesáti tisíc korun. *(hru)*



Rekonstrukce mostu na Jateční pokračuje



Rekonstrukce mostu na Jateční naštěstí povodně nezbrzdily a pokračuje podle plánu. Uzavřen je i historický most přes řeku Berounku. Přes provizorní most nyní nesmějí ani chodci. Jedinou možností je tak lávka u sv. Jiří. Most T. G. Masaryka je teď pro pěší nebezpečný, jsou na něm ubourány nejen původní asfaltové povrchy, ale také zábradlí včetně říms. Zábradlí podle odborníků byla

ve velmi špatném stavu a nemělo cenu je opravovat. Začaly práce na výpravě betonové konstrukce a odvodnění, které příliš nefungovalo. Lidé však nemusí mít strach, že o historický most přijdou. Naopak, bude po dokončení opravy vypadat stejně jako předtím. Oprava historického mostu, který bude později sloužit pouze pěším a cyklistům, je součástí rekonstrukce silnice II/231. Vedle něho vznikne vedle ještě jeden most – silniční. Jeho opěry už se betonují. *(der)*

Zamyšlení starosty



Vážení občané!
Konečně aneb Už je to tady! Ne, nemyslím ani rozpuštění Parlamentu ani předčasné volby. Myslím to, co se snažím prosadit společně se svými kolegy už více než dva roky.

Konečně se podařilo prosadit zahájení výstavby dvou nových pavilonů 54. mateřské školy. Přes různá úskalí i nepochopení by v době, kdy čtete tyto řádky, mělo probíhat výběrové řízení na zhotovitele stavby, a pokud nenastanou nepředvídatelné události, tak by pondělí 1. září 2014 mělo 102 předškoláků najít nové místo v mateřince. Celková předpokládaná cena investice by měla dle projektové přípravy být kolem 20 milionů, z toho 7 milionů jsou peníze obvodu a zbývající částka je z rozpočtu magistrátu. Obvod se navíc bude podílet na následném vybavení tříd, kde předpokládáme částku kolem 1 milionu korun a také budeme samozřejmě financovat následný provoz. Přiznám se, že předpokládám snížení realizačních částek

veřejnou soutěží, a to snad i velmi výrazně. Zaznamenal jsem komentáře, zda částka není velká a zda je potřebná nová výstavba. A také dotazy, proč se v minulosti dvě školky v obvodu zrušily. Takže postupně. Náklady na jednoho nově umístěného předškoláka máme zdaleka nejmenší ze všech třech nově budovaných školek. Přitom se například na rozdíl od slovanské mateřské školy nebude jednat o montovaný objekt, ale o klasickou zděnou stavbu. Úspora se nám podařilo dosáhnout hlavně tím, že stavíme na městských pozemcích a napojujeme se na stávající infrastrukturu. K potřebě nových míst snad jen tolik, že ani těchto 102 nových míst nám zdaleka nevyřeší umístit všechny předškoláky. Co se týče zrušení školek, je pravdou, že před nedávnem byly dvě školky v Doubravce zrušeny. Určitě by bylo jednoduché, abych své předchůdce za tento krok kritizoval a připomínal, že jsem v té době z lavic opozice tento krok interpeloval. Ale je poctivě přiznat, že v té době skutečně potřeba těchto míst nebyla. Je otázkou, zda se nemohlo jít jinou cestou a přechodně objekty nevyužívat jiným způsobem a zda bylo nutné je prodat. Ale historie nezná kdyby. Abychom tyto chy-

by neopakovali, nově budovaná kapacita umožňuje i jiné, tedy multifunkční využití například pro jesle, školní družinu nebo mimoškolskou činnost. Takovým mým malým snem je v návaznosti na sportovní zaměření zmíněné školky, aby byla fasáda jednoho pavilonu v barvách HC Škoda Plzeň a druhého v barvách Viktorie Plzeň na památku letošního mistrovského roku. Uvidíme, jestli tento nápad nakonec vyjde. Již jsem zmiňoval, že nám nově vybudovaná kapacita úplně nevyřeší umístění všech předškoláků, ale myslím, že mohu naznačit, že připravujeme ještě jeden podobný projekt, takže se v budoucnu snad dočkáme nejen nové mateřské školy, ale možná i jeslí nebo denního stacionáře pro seniory. Jestli vše „klapne“, tak vám o tomto projektu budu moci prozradit víc už v dalším čísle Doubraveckých listů. Finišujeme i s řadou dalších projektů, takže vás s nimi budeme postupně seznamovat. Žáčkům i žákům přeji hodně štěstí v novém školním roce a nám ostatním hodně trpělivosti s jejich výchovou. A těším se, že se s Vámi občany našeho obvodu potkám na akcích, které pro Vás obvod uskuteční.

Bc. Michal Chalupný, starosta MO Plzeň 4

Dobrá zpráva: V Doubravce vzniknou nové GREENWAYS



Pro všechny občany Doubravky, milovníky sportu a rekreace v přírodě, mám velmi příznivou zprávu. Zastupitelstvo města Plzně podpořilo dlouhodobý záměr podporovaný doubraveckou radnicí a připravovaný

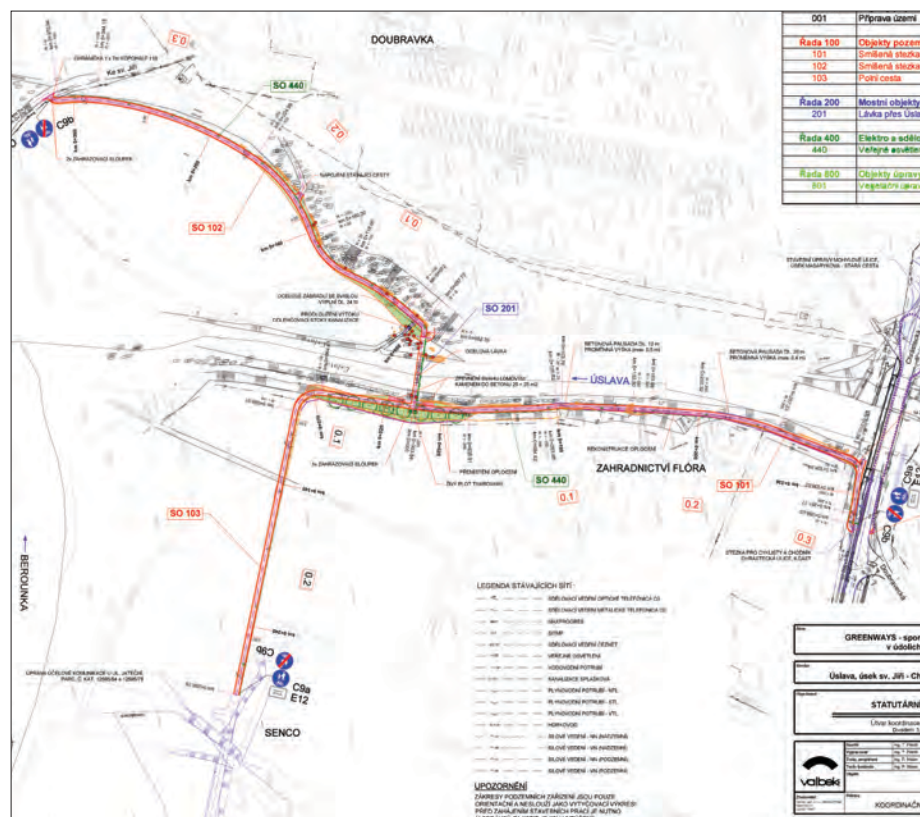
Útvarem pro koordinaci evropských projektů města Plzně a rozhodlo se zrealizovat výstavbu dvou úseků sportovně rekreačních tras na území Doubravky. Oba úseky jsou celkové délky 1,7 km. První úsek bude vybudován na trase U Sv. Jiří – Chrástecká a druhý od mostu ve starých Lobzích ke střešnici. Celkové odhadované náklady na realizaci obou úseků jsou cca 27 milionů korun, z nichž téměř 15,5 milionů korun by měla pokrýt dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad. Zajímavostí prvního úseku je skutečnost, že vznikne nová lávka přes řeku Úslavu u areálu U Sv. Jiří, která propojí jednak nově budovanou trasu směrem k Chrástecké ulici a napojí se na účelovou komunikaci v minulosti již vybudovanou našim obvodem podél staré ČOV a dále přes v současnosti rekonstruovaný most přes Berounku na Jateční ulici se sjezdem k údolní nivě řeky Berounky směrem na Roudnou. V opačném směru nová lávka umožní propojení na stávající cyklostezku, která vede z území U Sv. Jiří přes Berounku na Bílou Horu k soustavě Boleveckých rybníků. Vznikne tak

ucelené propojení přírodně zajímavých a hojně navštěvovaných míst v Plzni.

Jsem velmi rád, že se podařilo zajistit financování těchto propojení sportovně rekreačních tras na území Doubravky, a všem, kteří se o to

zasloužili, bych chtěl poděkovat. Pokud by všechno šlo podle plánu, měli bychom se již během příštího roku po těchto nových sportovně rekreačních trasách projít nebo projet.

Ing. Zdeněk Mádr, místostarosta MO Plzeň 4



Situace budoucího napojení prvního úseku s nově vybudovanou lávkou.

Máme být spokojeni s naším životním prostředím?



Ne, není to filozofická otázka, ale pouze malé zamyšlení nad prostředím na Doubravce a zodpovědností každého z nás. Jako předsedkyně kontrolního výboru Zastupitelstva MO Plzeň 4

se mám z pověření zastupitelstva spolu s celým kontrolním výborem této problematice naplno věnovat. Vzhledem k této náplni práce procházím cíleně velice často naším obvodem a zaměřuji se na mnoho stránek tohoto problému. Proto také se chci o celou řadu informací s vámi podělit a ukázat, kolik problémů na tomto poli je.

Na vytváření příznivého životního prostředí se podílí v první řadě obvod, dále celé město a v neposlední řadě každý obyvatel Doubravky a občas také návštěvník či projíždějící řidič. Městský obvod buď sám, nebo prostřednictvím nasmlouvaných firem zajišťuje celou řadu činností. Jde o úklidy ulic a chodníků, údržbu zeleně, svoz tříděného odpadu, biologického odpadu, elektro odpadu, nebezpečného odpadu a provoz sběrného dvora. Do oblasti životního prostředí patří i starost o zahrady mateřských škol a dětská hřiště s herními prvky, opravy laviček, autovraky. Jistě nás potěší každý nový nebo opravený chodník a za samozřejmost považujeme dostatečné množství odpadkových košů třeba na zastávkách či košů na psí exkrementy. Chtěla bych zde poukázat na řadu problémů, s kterými se obvod při řešení potýká. Asi na prvním místě je finanční stránka problému. Obvod má vždy v rámci schváleného rozpočtu určitou nemalou částku peněz, do které se musí vejít. Pro letošní rok je to skoro 24 milionů Kč. Celá řada činností je smluvně finančně ošetřena pevnými částkami, ale například větší potřeba uklizení sněhu v zimě

či potřeba většího prořezání dřevin může výrazně ohrožovat rozpočet. Údržba zahrad mateřských školek se objednává na základě aktuální situace a například oprava herních prvků na dětských hřištích vychází z pravidelných kontrol odbornou firmou, ale i po sladění s finančním plánem. Finančně nejvýhodnější řešení je výsledkem výběrových řízení, kde při splnění požadavků jediným kritériem je nejnižší cena. To ovšem není vždy nejlepší postup, ale postup, pracnost a zdolnost výběrových řízení je dána zákonem o veřejných zakázkách.

Stálým problémem je kapacita kontejnerů na tříděný odpad, konkrétně na plasty. Bylo zjištěno, že asi na čtrnácti konkrétních stanovištích se často kontejnery přeploňovaly a nestačily. Objevovaly se i stížnosti občanů. Po opakovaném sledování byly změněny dny svozů a situace se částečně zlepšila. Po dohodě se svozovou firmou se ještě bude delší časové období vyhodnocovat aktuální naplněnost a pak se bud posílí počet kontejnerů, nebo počet svozů a bude se hledat optimální finanční řešení v rámci rozpočtu. Zde je ale na místě poznámka, že větší kapacitu kontejnerů na plasty bychom získali zadarmo, pokud by všichni obyvatelé zmačkali či sešlapali plastový odpad. Jinak finanční prostředky by se možná ještě letos získaly z ušetřených peněz z položek na úklid a údržbu zeleně. Od 1. 7. 2013 na základě výběrových řízení nastoupily nové firmy s nejpriznivějšími cenami. K celkovému vyhodnocení finančního přínosu je ale brzy, protože zatím můžeme pouze porovnat pevné ceny za jednotlivé položky (například sečení 1 čtverečního metru trávy se v průměru snížilo z 1,20 Kč na 0,80 Kč) a nikoliv celkové náklady, ovlivněné přírodními podmínkami. Jak budeme celkově spokojeni s novými firmami, uvidíme až po určité době, po kterou budeme jejich práci pečlivě sledovat.

Zmínila jsem se i o zodpovědnosti města Plzně. Jde o úklid některých silnic a za některé ručí kraj. Rovněž za velké zelené aglomerace zodpovídá Správa veřejného statku města Plzně.

A v neposlední řadě je to občan, který svým chováním může zhoršovat životní prostředí. Denně se setkávám s pozůstatky neukázněných pejskařů, kteří neuklíží po svých psích kamarádech, dalším nešvarem je nepořádek u kontejnerů na tříděný odpad. Pytle často se hodí jen na zem a u kontejnerů vzniká i nepovolená malá skládka jiného nevhodného odpadu jako třeba staré křeslo, zbytky polštářů z gauče apod. Firma odvázející tříděný odpad ukládá i všechně tříděný odpad, který je i mimo kontejner. Pokud se ale jedná o jiný druh odpadu, musí najatá firma jednou týdně uklidit všechna stanoviště a tento odpad jinak zlikvidovat. Stejným způsobem se likvidují i stále vznikající nelegální černé skládky, protože někteří z nás nejsou ochotni sami odvézt odpad do sběrného dvora. Tyto činnosti pak zbytečně zatěžují rozpočet. Takovéto jednání kazí jinak pěkný vzhled chodníků, ulic i zeleně, i když ne úplně vždy můžeme být spokojeni. Do toho navíc patří i vandalismus, chování opilých občanů, kteří rozhazují koše nebo ruší noční klid. Rovněž bych se měla zmínit o další nekalé činnosti asi žhářů nebo vandalů, kteří podpalují kontejnery na tříděný i komunální odpad. Proto upozorňuji na telefony MP 156, SP 158, kde můžete na tuto situaci upozornit. Naštěstí ale většina z nás se chová kulturně a ohleduplně ke svému městu. Ve své většině se snažíme třídít odpad, využíváme sběrný dvůr, zahrádkáři využívají kontejnery na tříděný odpad stejně jako využívání červených elektrokontejnerů a sběr nebezpečného odpadu. Všichni se učíme a neměli bychom si to nechat nikým kazit. Na telefonické nebo osobní upozornění vždy odbor životního prostředí řeší daný problém, např. černou skládku. Závěrem bych chtěla říci, že pokud procházím Plzní jiným obvodem, také si všímám svého okolí a mám pocit, že na Doubravce se nemusíme stydět.

Mgr. Eva Maříková (TOP 09),

předsedkyně Kontrolního výboru Zastupitelstva MO Plzeň 4

Doubravka, jak ji (možná) neznáte

SERIÁL - 6. DÍL

Vážení čtenáři,

opět pokračuje náš seriál o známých i neznámých místech v městském obvodu Doubravka. Už jsme Vám jich nabídli několik a těší nás Váš zájem o tento seriál. Proto Vám nabízíme možnost poslat nám Vaše příspěvky, Vaše fotografie, na kterých jsou zachycena neznámá nebo méně známá místa v obvodu. Pamětníci si určitě rádi připomenou, jak vypadala jejich čtvrt dříve, a mladší se určitě rádi seznámí s historií místa, kde žijí. Takže, oprašte svůj archiv a těšíme se na Vaše příspěvky.



Správná odpověď: JESLE v Doubravce, které stály na místě dnešní Gymnázium Ludka Píka. Z archivu města Plzně.

Využijte inzertní nabídku v Doubraveckých listech:

Potřebujete měnit obsah vaší inzerce?

To je možné v každém připravovaném čísle

Jaký formát inzerce potřebujete?

Nabízíme vám výběr ze několika formátů inzerce.

Stačí když s námi uzavřete jednorázovou objednávku.

Den vydání inzerce určuje uzavěrka novin odsouhlasená MO 4, podle požadavku dodáme.

Inzertní nabídka je určena pro lokální pokrytí obvodu.

Inzerce bude umístěna podle dohody. Pokud nebude uvedena, bude umístěna na kterémkoliv z osmi stran DL.

Cena za stranu: 9.900 Kč

Cena za 1/2 strany: 4.800 Kč

Cena za 1/4 strany: 3 000 Kč

Cena za 1/3 strany: 3.500 Kč

+ 20 % DPH

Cena za PR + 30% k ceně inzerátu

Cena za sponzorský odkaz s logem: 2 500 Kč

Domov pro seniory sv. Jiří slaví 10. narozeniny



Před deseti lety, přesně 4. srpna 2003, přijal Domov pro seniory sv. Jiří v Plzni-Doubravce první klienty. Dnes je jeho existence spojena s osudy 216 obyvatel, kterým zajistil zázemí na sklonku jejich života. Posláním Domova pro seniory sv. Jiří je zajištění důstojného kvalitního a plnohodnotného života seniorů. Průměrný věk klientů je 88 let. Kapacita domova je sedmdesát lůžek s přímou sociální péčí.

„Pobyt mezi Vámi mne vždycky nabije ohromnou energií,“ řekl při slavnostním setkání u příležitosti desetiletého jubilea starosta obvodní části Doubravka Michal Chalupný (na snímku vlevo s místostarostou Zdeňkem Mádrem).

„A vůbec nemám strach z toho, že bych tu, až se dostanu do Vašich let, strávil svůj podzim života,“ dodal starosta městského obvodu Plzeň 4 Michal Chalupný. Nekonenční stavba domova postavená do tvaru připomínajícího šneka stála 85 milionů korun a je majetkem města. Obklopuje ji zahrada a navíc je umístěna v těsné blízkosti Špitálského lesa, kam lze chodit na procházky. Provozovatelem domova je Městská charita Plzeň. „Za uplynulé desetiletí do našeho domova nastoupilo 216 seniorů. Za uvedenou dobu se také naše služby rozšířily, přičemž je naše péče zaměřena na individualitu člověka,“ uvedla vedoucí



Po slavnostní mši dostávali klienti a zaměstnanci, kteří byli v zařízení od počátku, upomínkové plakety.

domova Ludmila Kučerová. Domov má vlastní bezbariérový mikrobús, kterým vozí klienty na výlety. Oblíbené jsou tu i tvůrčí dílny. Pro Klub Nedoklubko, což jsou matky s nedonošenými dětmi, obyvatelky domova pletou a háčkují miniaturní výbavičku. „A taky společně chodíme do porodnice podívat se na ty maličké v inkubátorech. Babičky jsou šťastné, že jsou ještě nějak platné,“ připomněla vedoucí Ludmila Kučerová. V Domově se realizují i muži. Ti mají svůj Klub volnomyšlenkářů a vedou knihovnu. Diskutují, debatují a občas si dají sklenku něčeho ostřejšího... Často sem přicházejí i předškoláci z 64. mateřské školky. Domov spolupracuje i s Gymnáziem Ludka Pika, kdy studenti zaznamenávají v rámci projektu Paměť národa, vzpomínky seniorů. Zájem o Domov sv. Jiří je poměrně velký a žadatelé jsou z celé České republiky. Žádostí tu mají momentálně přes čtyři stovky.

(ol), Foto Eva Hajšmanová



Náš sportovní klub Slavia SK Rapid, který má dlouhodobé zázemí v tělocvičně Gymnázia L. Pika na Doubravce, pořádá Mezinárodní pohárový závod v moderní gymnastice pod názvem PLZEŇSKÝ POHÁR. Letošní již 14. ročník se bude konat dne 12. října v hale TJ Slavoj. Souběžně bude probíhat i soutěž družstev, 25. ročník Memorálu Jiřiny Krocové. Naše gymnastky, které svými výsledky na oblastních přeborech patří mezi nejlepší v Západočeském kraji, se zúčastňují pohárových závodů nejen v naší republice, ale i v okolních státech. Proto je o Plzeňský pohár každoročně velký zájem mezi českými i zahraničními oddíly moderní gymnastiky. Díky přátelské atmosféře a výborné organizaci se do Plzně všechny závodnice rády vrací. Přijďte se i vy podívat na náš mezinárodní závod v tomto krásném ženském sportu.

Slavnostní vyřazení absolventů



Španělský velvyslanec předal maturitní vysvědčení prvním absolventům česko-španělské třídy. První absolventi bilingvní česko-španělské třídy Gymnázia Ludka Pika obdrželi maturitní vysvědčení od velvyslance Španělského království Pascuala Navarra. Slavnostní vyřazení maturantů se konalo v obřadní síni plzeňské radnice. Ze zapsaných 22 studentů studium v termínu úspěšně dokončilo 21. Sedm z nich se přihlásilo ke zkoušce z chemie, kterou skládali ve španělštině před španělským inspektorem, a všichni uspěli na výbornou. Ukázalo se, že absolventi gymnázia mají nejen dobré znalosti španělštiny jako jazyka a španělské kultury, ale jsou schopni se orientovat i v různých vědních oborech a tyto znalosti implementovat do dalšího studia a budoucí kariéry.

(jan)

Program divadla PLUTO Září - říjen 2013



Pondělí 23. 9. 19:30

PAPARAZZI

aneb Intimní život bulvárního fotografa

Úterý 24. 9.

PAPARAZZI

aneb Intimní život bulvárního fotografa

Středa 25. 9. 19:30

KALBA MANŽELŮ ŠÍLENÝCH

aneb Manželství je kabaret 2.

Pondělí 30. 9. 19:30

HRAJEME TUŠ! PRO NITUŠ!

Pluťácká variace slavné Mam'zelle Nitouche

Pondělí 7. 10. 19:30

81. KLUB PŘÁTEL – povídání s Michalem

Pavlatou o filmu Babovřesky

Středa 9. 10. 19:30

PAPARAZZI

aneb Intimní život bulvárního fotografa

Pondělí 14. 10. 19:30

KALBA MANŽELŮ ŠÍLENÝCH

aneb Manželství je kabaret 2.

Středa 16. 10. 19:30

NÁVRAT ODYSSEA

aneb Paráda papá Offenbacha

Pondělí 21. 10. 19:30

HRAJEME TUŠ! PRO NITUŠ!

Pluťácká variace slavné Mam'zelle Nitouche

Středa 23. 10. 19:30

MEJDAN MANŽELEK ŠÍLENÝCH

aneb Manželství je kabaret

Pátek 25. 10.

zájezdní představení

PAPARAZZI

aneb Intimní život bulvárního fotografa

Pondělí 28. 10. 19:30

PAPARAZZI

aneb Intimní život bulvárního fotografa

Nabídka seniorům

ÚMO 4 nabízí seniorům vstupenky do divadel. Nabídky najdou ve vývěsních skříňkách obvodu i na webových stránkách MO 4. Vstupenky se prodávají s 50 % slevou poslední pondělí v měsíci v budově úřadu v kanc. č. 26 u pí. Beránkové. Obvod nabízí zájezdy pro seniory. Na září je připraven zájezd (Mariánské Lázně – Kladská – Chodová Planá) a zájemci se mohou hlásit



PŘIHLÁŠENÍ: - Nábor začíná **od 2. 9. 2013**, osobně v kanceláři D klubu, Zábělská tř. 54B, Plzeň - Po - Pá 9.00 - 11.00 a 13.00 - 17.00 hod. Tel.: 378 036 699, mobil: 724 602 740. email: michalkovaanna@plzen.eu. Přihlášení přes mail je platné pouze při zpětném potvrzení!!!

PLATBA KURZOVNÉHO: PŘEVODEM na účet číslo: 19-2721311/0100, hotově na ÚMO Plzeň 4, Mohylová 55 v příjmové pokladně - kancelář č. 31

Kurzy a kluby pro děti

NOVĚ: ANGLIČTINA PRO NEJMENŠÍ

(od 4 do 6 let – předškoláci), základní slovní zásoba, učení hravou formou, hry, říkanky, písničky
CVIČENÍ S DĚTMI (od 2 do 4 let s jedním rodičem), všeobecný rozvoj motoriky, cvičení koordinace a rovnováhy

KLUB HVĚZDIČKA (od 2 do 4 let s jedním rodičem), výtvarná výchova, hry, pohyb, zpěv, divadlo

POHYBOVÉ HRY (od 2 do 4 let s jedním rodičem), společné cvičení, hry, písničky

NOVĚ: POHYBOVÉ HRY 2 (od 4 do 6 let), společné cvičení, hry, písničky

KLUB SLUNÍČKO (od 3 do 6 let) - výtvarné, hudební, literární a pohybové zaměření

TANEČNÍ KROUŽEK (od 4 do 6 let) všestranný rozvíjení pohybových schopností

PÍSNÍČKY U KLAVÍRU (od 4 do 6 let) hudební a hlasová příprava, hra na Orffovy nástroje, zpěv

ZOBCOVÁ FLÉRNA (od 5 do 13 let) pro začátečníky i pokročilé, skupinová výuka, základy hry, rozvoj rytmů, výuka zdravého dýchání

VÝTVARNÝ KROUŽEK (od 6 let), tradiční i netradiční výtvarné techniky

ASIJSKÁ BOJOVÁ UMĚNÍ (od 7 let) pro začáteč-

Všem fanouškům divadla!

Divadlo Pluto zahájí svoji 15. sezonu v nově upravených prostorách v OD Centrum Doubravka i díky podpoře MO Plzeň 4! S rekonstrukcí byl navýšen i nájem Divadlu Pluto, které je bohužel nuceno o 15 % navýšit vstupné. To znamená, že vstupenky do první a druhé řady stolů jsou za 330 Kč a na zbývající místa ve třetí až páté řadě stolů jsou za 280 Kč. Tradiční pohoštění – pivo a utopenci – zůstává v ceně vstupenky! Seniori, studenti a děti mají zvýhodněné vstupné za 200 Kč. Ruší se slevy vstupenek na tzv. „poslední chvíli“, ale každý, kdo si zakoupí vstupenku 20 dní před začátkem představení, získává mimořádnou slevu 50 Kč na lístek. Věříme, že všichni, co mají Divadlo Pluto rádi, pochopí novou situaci a podpoří ho svojí návštěvou!

v kanceláři č. 26. Zajímavé programy připravuje obvod v D-klubu. Úřad může seniorům ve věku 80 let, 85 let, 90 let a starším při příležitosti jejich narozenin poskytnout dárek. Je nutné nahlásit předem datum narození v kanc. č. 26. Seniori mohou oslavit na úřadě slavnostním obřadem nebo ve svém domácím prostředí výročí svatby: 50, 60 i 70 let společného života. Obdrží gratulaci a věcný dar.

Nábor do kurzů a klubů na školní rok 2013/2014 do D-Klubu

níky i pokročilé (hodina probíhá současně, dva lektoři)

- rozvíjení fyzické zdatnosti, základy sebeobrany proti šikaně

TVŮRČÍ KLUB (od 7 do 15 let), práce s nejrůznějším materiálem, zhotovování interiérových dekorací, dárků, šperků, netradičních drobností, módních doplňků i tradiční výzdoby (Vánoce, Velikonoce) apod.

HRA NA KYTARU (od 10 let), pro začátečníky i pokročilé, doprovodná kytara a folk, výuka ve skupině

SEBEOBRAHA (od 13 do 19 let), výuka technik účinné obrany, zlepšení pohyblivosti, fyzické kondice, zvýšení sebevědomí, lekce pro dívky a chlapce odděleně

KLUB DESKOVÝCH HER (od 5 let), otevřený klub, zdarma a bez předchozí přihlášky, možno i s rodiči, tradiční i netradiční stolní a logické hry

Kurzy a kluby pro dospělé

JÓGA - cvičení pro ozdravení celého těla a mysli, **STUDIO PRO ŽENY** - všestranný pohyb, prvky jógy, pilates, gyne gymnastika a overbally

HRA NA KYTARU - pro začátečníky a mírně pokročilé, doprovodná kytara a folk, výuka ve skupině

VÝTVARNÝ KLUB - kresba, malba, grafika; různé techniky; materiál na místě v ceně kurzovního

KRESBA, MALBA - vhodné i pro zájemce o studium na SŠ nebo VŠ včetně tech. oborů, včetně přípravy na talentové zkoušky; materiál na místě v ceně kurzovního

KLUB POKERU PRO SENIORY - trénink paměti, rozhodování, zvládnutí psychologie hry, blafování, zvýšení koncentrace - kurzovní: zdarma

Vítězný recept 'Vařečky' z restaurace Ěčko

Kuřecí bochánky plněné špenátem se slaninou, houbou, ragů, bramborový knedlíček s pohankou: Maso opláchneme, osušíme a lehce naklepeme. Posolíme, přidáme pepř. Spařený listový špenát smícháme s česnekem, uzeným sýrem a orestovanou slaninou nakrájenou na kostičky. Ukrojíme 2 plátky anglické, dáme na fólii, položíme na slaninu rozklepané kuřecí maso. Položíme na něj náplň, smotáme do rolády a utáhneme. Můžeme omotat provázkem nebo stáhneme jehlou. Bochánky pečeme ve vyhřáté troubě na 180 °C 25-30 minut. Nakrájíme směs hub na kousky, orestujeme s cibulí na pánvi, ochutíme mletým pepřem a solí, zastříkneme bílým vínem a necháme vyvařit alkohol. Přidáme zakysanou smetanu a podusíme, dokud směs nezhoustne. Vařené, oloupané a vychladlé brambory nastrouháme a se žlutkem, vejcem, solí, krupicí a moukou, přidáme uvařenou pohanku a vypracujeme vláčné těsto. Na pomoučeném vále vytvoříme kuličky o průměru 7cm a zavaříme do vroucí osolené vody. Vaříme 15-20 minut. Vařené knedlíky pomážeme sádlem, neslepí se.

Doubravka očima osobností

V Plzni a okolí jej jistě znají všichni, kdo občas navštíví nějaký ples, taneční zábavu nebo jakoukoli jinou akci, kde zní hudba. Vždyť Ota HELLER radost z muziky rozdává více než půl století.

Osmdesátník Ota Heller málem skončil u cirkusu

Letos se dožil 80 let. Bydlí v bytě v Železničářské ulici od poloviny 60. let, takže už je skoro půl století obyvatelem plzeňské Doubravky. Začátky jeho muzikantské činnosti byly v Orchestru Jana Dobřichovského. Protože chtěl hrát moderní taneční hudbu, přešel do souboru Miroslava Čecha. Po jeho odchodu ze zdravotních důvodů absolvoval kapelnický kurz a v roce 1960 jako sedmadvacetiletý převzal vedení orchestru. Kapela hrála často na tanečních čajích v Besedě, Pekle i Svazáčku, které tehdy byly oblíbené a hojně navštěvované, ale hlavně na tanečních zábavách a plesech. Působila pod hlavičkou Závodního klubu ROH ŠKODA PLZEŇ a brzy se stala jednou z nejlepších a nejoblíbenějších tanečních kapel v celém tehdejší Západočeském kraji. S hudbou prožil Ota Heller řadu zajímavých příhod. O jedné z nich vypráví: „Pracoval jsem tehdy v konstrukci Těžebních strojů na Slovanech. Jednou zvoní telefon a ozvalo se: Tady Pičman Dobromil, cirkus Humberto. Povídám na to: Hele, nech si to! A položil jsem sluchátko. Za chvíli ale znovu telefon a že prý je to vedoucí hudby cirkusu Humberto, který bude účinkovat v Plzni a potřebuje náhradu za tři hudebníky na dovolené. Vzpomněl jsem si, co říkali předkové: Hraj všude, ale dávej si pozor na cirkus. Tam zapadneš a vrátíš se nejdřív za pět let. Nakonec jsem se ale nechal přemluvit, sehnal další dva kolegy a dva týdny jsme intenzivně hráli při produkcích

cirkusu v Plzni. Kapelník byl spokojený, a tak jsem dostal nabídku k dalšímu účinkování, na začátek bych prý dostal půl maringotky a později celou! Nabídku jsem nepřijal a raději zůstal doma v Plzni. Byla to však zajímavá zkušenost.“

Později Ota Heller založil Spojený dechový orchestr. Ten byl složen převážně z hráčů z taneční kapely a rozšířen ještě o další hudebníky. Ve své době měl i 34 členů, nyní dechovka hraje větší akce ve 12-14 lidech. Také taneční kapela se změnila – dříve měla 5 saxofonů a 4 trombony, dnes už je to jen po dvou. Z původní sestavy hudebníků už dnes nikdo v souboru nehraje, zůstal jen kapelník, který nejen diriguje, ale také ještě některé skladby hraje i na trumpetu. Za ta léta se ve složení orchestru vystřídal desítky hudebníků a zpěváků. V současnosti s kapelou zpívají Eva Škubalová a Pavel Malina.

Obyvatelé Doubravky znají Orchestr Oty Hellera z proměnných koncertů, které pořádá ÚMO Plzeň 4, a také z tanečních odpolední v D Klubu, pořádaných Svazem důchodců Plzeň 4. Každoročně na Štědrý den odpoledne hraje soubor v menší sestavě z věže chrámu sv. Bartoloměje na náměstí Republiky, kde posluchači mohou slyšet vánoční melodie a koledy.

Jan Kvídera



Ota Heller

Narozen 28. 4. 1933 v Soustově u Kdyně. Dětství prožil ve Smržovicích u Kdyně, kam se nyní rád vrací na svoji chalupu. Ve Kdyni se učil hrát na housle. V roce 1948 nastoupil do Škodovky Plzeň a zde se vyučil strojním zámečníkem. V Plzni absolvoval vyšší průmyslovou školu strojnickou. Hudební vzdělání získal na hudební škole v Plzni. V roce 1960 absolvoval kapelnický kurz. Pracoval jako konstruktér Škoda Plzeň. Do důchodu odešel v roce 1993. Od roku 1960 je vedoucím tanečního orchestru, původně při Závodním klubu ROH Škoda Plzeň, nyní Orchestr Oty Hellera. S kapelou hrál v USA, Rusku, Německu, Rakousku, Švýcarsku i Japonsku.

K významnému jubileu Oty Hellera uspořádal městský obvod Doubravka slavnostní koncert v Habrmannově parku v Doubravce.

Obchodní dům Centrum Doubravka se znovu otevírá veřejnosti

Rekonstrukce areálu obchodního domu Centrum Doubravka finišuje. Od září se bude dům, který loni oslavil 40 let své existence, postupně otevírat v novém.

„Chceme se omluvit všem našim sousedům za ruch a omezení během rekonstrukce, odměnou vám bude moderní a příjemné obchodní centrum, které se snad stane opět centrem nejen nákupů, ale i místem setkávání našich spoluobčanů při odpočinku, sportu a kultuře,“ řekla vedoucí marketingu ZKD Plzeň Julie Brožová. „Prostor bude celý uzavřený, vytápěný, 24 hodin denně zde bude fungovat ostraha,“ vyjmenovává vedoucí marketingu některé novinky, díky nimž by se



obchodní centrum svou úroveň mělo vyrovnat moderním obchodním galeriím. „V provozu je podzemní parkoviště, výtah, v atriu přibude koutek pro děti a odpočinkový koutek s fontánou. Plánujeme doplnit obchodní dům uměleckými díly, která budou ztvárňovat vílu Doubravku,“ dodává Brožová. V současné době se prostor oživuje a jednotliví nájemci si připravují nebo již otevřeli své obchody. „Rádi bychom vyšli vstříc požadavkům místních, kteří nám píšou své názory, a hledáme další provozovatele obchodů.

Přejeme si, aby obchody byly otevřeny sedm dní v týdnu a nabídly tak Doubravským možnost nakoupit si poblíž svého domova během víkendu,“ vysvětluje záměry Brožová. V obchodním domě chystají pravidelné akce pro veřejnost. První z nich bude pro děti, a to ve čtvrtek 19. září. Od 13 hodin zde bude skákačí nafukovací domeček a odpoledne pak mohou dospělí s dětmi sledovat pohádkový program doplněný malováním na obličej a dalšími zajímavostmi. Vše bude zdarma,“ dodala vedoucí marketingu.

Na 'Vařečce' se hodovalo a všichni se dobře bavili



Starosta MO 4 Michal Chalupný spolu s místostarostou Zdeňkem Mádrem losovali vítěze z účastníků akce, kteří si odnášeli hodnotné ceny.



Kdo přišel, dobře se najedl i napil. Pivo teklo proudem a prodalo se šest tisíc porcí jídla. Chutnalo každému. Areálem prošlo na deset tisíc návštěvníků.

Cena odborné poroty:

1. místo – restaurace Stará Sladovna

2. místo – restaurace Žumbera

3. místo – restaurace Krčma U Prcka a Purkmistr

Cena návštěvníků: restaurace Ěčko



Na snímku vítězové. S trofejí Vařečkou rytíře Žumbery kuchář Pavel Křížek.



Vařečku rytíře Žumbery předal primátor města Plzně Martin Baxa.

Foto Eva Hajšmanová a Marcela Svěchtová

Seznam soutěžících restaurací: Krčma U Prcka, Hotel Continental, Stará Sladovna, restaurace Purkmistr, restaurace Rozmarýn, restaurace Ěčko, Švejk restaurant Tivoli Klatovská, restaurace Žumbera.

Modeláři soutěžili na Střelnici v Lobzích



Modely letadel, tanků, aut nebo figurek, dáležkové ovládaná auta i historické vozy, ležení Americké armády. To vše a řadu dalšího si mohli prohlédnout i vyzkoušet návštěvníci srpnového mezinárodního setkání modelářů Pilsen Kit. Tradiční akce se konala předposlední srpnovou sobotu v areálu sportovní střelnice v Plzni-Lobzích. **Spolupředatelem byl Úřad městského obvodu Plzeň 4. Starosta Michal Chalupný předal jedno z ocenění, Cenu starosty – skleněnou plaketu a modelářskou frézku pro práci začínajícího modeláře.** Zejméně pro děti je modelářství dobrou manuální přípravou a zvyšuje i zájem o his-

torii. „Pilsen Kit se stal v našem obvodu tradicí a jsme rádi, že ho můžeme každoročně významně podpořit,“ řekl starosta Chalupný. „Daří se nám tak zvýšit zájem občanů o tento způsob trávení volného času. Cenou starosty se snažíme motivovat především mladé, začínající modeláře. Je nutné zmínit, že akce by nemohla probíhat bez nadšení pořadatelů, kteří ve svém volném čase a samozřejmě bezplatně celou akci zorganizovali,“ dodal starosta Michal Chalupný.

Akce přilákala přes čtyři tisíce lidí. Pilsen Kit není zaměřený jen na modely, ale součástí akce byly i zajímavé workshopy.

(der)

Dětská stanice ČT na kanálu č. 38 z Košutky

Na konci prázdnin spustila Česká televize nové programy ČT:D pro děti a ČT Art pro náročné. Mnozí uživatelé pozemního digitálního vysílání přitom ale zjistili, že stanice nemohou naladit. Důvodů pro to může být několik. Především je zbytečné hledat nové stanice ČT v multiplexu s jejími základními čtyřmi programy. ČT šíří nové programy prostřednictvím multiplexu na kanálu č. 38 z vysílače Košutka-Vodárna. Takže Děčko a Art mají v Plzni jiný kmitočet a jiný vysílač.

Stanoviště Košutka-Vodárna je v současnosti nositelem tří multiplexů, které lidé zachytí na kanálech č. 37, 38 a 56. Pro příjem televizního vysílání z košuteckého stanoviště je zapotřebí mít jeho směrem namířenou anténu. Střední a jižní část 4. obvodu (Letná, Lobzy) mají štěstí. Signál z tohoto stanoviště by měly zachytit i antény již zaměřené na příjem z vysílače Krašov.

U společných televizních antén (STA) v bytových domech platí, že zpravidla musejí být pro každý multiplex uzpůsobeny. Sice to představuje menší servisní zásah, avšak o tom, že se televizní multiplex pustí do rozvodu STA, rozhoduje bytová správa. Každý zájemce o uzpůsobení STA v tomto směru musí komunikovat se svojí správou domu. Pozemní bezplatnou cestou lze v Plzni zachytit přes 24 televizních stanic. V případě příjmu přeshraničního přesahu z Německa toto číslo naroste o 12 dalších programů.

(pn)

Mux kanál	Vysílač	Stanice
34	Krašov	ČT 1
34	Krašov	ČT 2
34	Krašov	ČT 24
34	Krašov	ČT Sport
37	Košutka-Vodárna	Regionálnitelevize.cz
37	Košutka-Vodárna	Plzeňská jednička
37	Košutka-Vodárna	TV Noe
37	Košutka-Vodárna	Testovací pozice
38	Košutka-Vodárna	ČT :D/Art
48	Krašov	Nova
48	Krašov	Nova Cinema
48	Krašov	Prima Family
48	Krašov	Prima Cool
48	Krašov	TV Barrandov
52	Krašov	Prima ZOOM
52	Krašov	Prima Love
52	Krašov	ŠlágrTV
52	Krašov	ÓČKO
52	Krašov	ÓČKO GOLD
52	Krašov	ZAK
52	Krašov	Active TV
56	Košutka-Vodárna	FANDA
56	Košutka-Vodárna	Smíchov
56	Košutka-Vodárna	Telka
56	Košutka-Vodárna	Pohoda